

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) 1258/2004 НА КОМИСИЯТА

от 8 юли 2004 година

за допълнение на приложението към Регламент (ЕО) 2400/96 за вписване на някои имена в Регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания (Paia de Toucinho de Estremoz e Borba, Chouriço de Carne de Estremoz e Borba, Paia de Lombo de Estremoz e Borba, Morcela se Estremoz e Borba, Chouriço grosso de Estremoz e Borba, Paia de Estremoz e Borba)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) 2081/92 на Съвета от 14 юли 1992 г. относно защитата на географски указания и наименования за произход на земеделски продукти и храни¹, и по-специално член 6, параграф 4 и член 7, параграф 5, буква б) от него,

като има предвид, че:

(1) по силата на член 5 от Регламент (ЕИО) 2081/92, Португалия изпрати на Комисията шест заявления за регистрация на наименованията „Paia de Toucinho de Estremoz e Borba”, „Chouriço de Carne de Estremoz e Borba”, „Paia de Lombo de Estremoz e Borba”, „Morcela se Estremoz e Borba”, „Chouriço grosso de Estremoz e Borba”, и „Paia de Estremoz e Borba” като защитени географски указания.

(2) в съответствие с член 6, параграф 1 от този регламент, беше установено, че заявленията отговарят на всички изисквания, заложили в този член, и по-специално по отношение на информацията, която се изисква в съответствие с член 4 от него.

(3) основните елементи на спецификациите, които се отнасят до заявленията за регистриране на наименованията бяха публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз* на 27 април 2002 г.².

(4) Италия изпрати на Комисията декларации за възражение за регистрацията на наименованията, по смисъла на член 7 на Регламент (ЕИО) 2081/92.

(5) декларациите за възражение, свързани с неспазване на условията, посочени в член 2 от Регламента и бяха приемливи по смисъла на член 7, параграф 4 от Регламента. Комисията помоли двете държави-членки да намерят взаимно разрешение в съответствие с техните вътрешни процедури.

¹ ОВ L 208, 24.07.1992 г., стр.1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) 806/2003 (ОВ L 122, 16.5.2003 г., стр.1.).

² ОВ L 102, 27.4.2002 г., стр.2.

(6) между Португалия и Италия не беше постигнато съгласие в рамките на тримесечния период до крайния срок, така че Комисията трябва да вземе решение, като използва процедурата, предвидена в член 15.

(7) първо, Италия заявява, че географската област на производство на суровината не е определена точно, така че не може да се сертифицира доказателството за произход. Нещо повече, във връзка с използваната порода, понеже не е упомената изрично възможността за използване на кръстоски. Доказателството за произход не е достатъчно, дори когато за въпросната порода съществува родословна книга.

(8) за всяко едно от наименованията, за които е поискана регистрация като ЗГУ, са спазени условията, упоменати в член 2 от Регламент (ЕИО) 2081/92, тъй като областта на преработка е определена точно и връзката се доказва с репутацията и специфичните органолептични характеристики. Аргументът на Италия не е релевантен, тъй като в този случай доказателството за произход трябва да е свързано с доказателство за извършена преработка в рамките на определената географска област, а не за доказателство за произхода на суровината. Въпреки това, спецификациите могат да съдържат обективни критерии по отношение на избора на суровини.

(9) на второ място, Италия заявява, че твърдението за традиционност на производството в „надлежно лицензирани” предприятия не е валидно, ако не са били упоменати параметрите, които трябва да се спазват и юридическото лице, на когото е била издадена лицензията. Нещо повече, заявленията за регистрация не описват фазите и параметрите, които трябва да се спазват по време на производствения процес, като например време за опушване и възможности и методи за спазване на определена температура и за отлежаване, като се използват традиционни техники.

(10) документите, които подкрепят заявленията за регистрация показват, че лицензираните предприятия са изброени и подлежат на проверки, на които да бъде установено, че параметрите, които са посочени в спецификациите се спазват. Фазите и параметрите, които следва да бъдат съблюдавани по времена производствения процес са разписани подробно в спецификациите, които бяха депозирани пред Комисията.

(11) на трето място, Италия заявява, че целта на заявленията за регистрация е по-скоро да се разграничат продуктите по отношение на техните търговски качества от други много близки търговски продукти, отколкото да се установи съществуването на разнообразие от земеделска продукция, каквото се насърчава според съображение 2 от Регламент (ЕО) 2081/92.

(12) в съответствие с спецификациите, които бяха депозирани пред Комисията и допълнителната информация, предоставена от страна на португалската делегация, продуктите показват забележителни разлики в парченцата месо, които се използват, в подправките, в вида и продължителността на обработката, във вида на

използваната опаковка, в размера на парчетата месо и сланина, които се използват, или в размера, формата и вкуса на крайните продукти. В допълнение на това, на продуктите са били дадени различни наименования.

(13) формалното изследване на спецификациите на наименованията „Paia de Toucinho de Estremoz e Borba”, „Chouriço de Carne de Estremoz e Borba”, „Paia de Lombo de Estremoz e Borba”, „Morcela de Estremoz e Borba”, „Chouriço grosso de Estremoz e Borba”, и „Paia de Estremoz e Borba” не показва каквито и да било очевидни грешки на оценката.

(14) съответно, тези наименования се квалифицират за вписване в Регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания и следователно трябва да бъдат защитени в рамките на цялата Общност като географски указания.

(15) приложението към настоящия регламент се добавя към приложението към Регламент (ЕО) 2400/96 ³.

(16) мерките, предвидени в настоящия регламент са в съответствие със становището на Регулаторния комитет по защитените географски указания и защитените наименования за произход

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

С настоящото, имената, изброени в приложението към настоящия регламент се добавят към приложението към Регламент (ЕО) 2400/96 и се вписват в Регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания, както е предвидено в член 6, параграф 3 от Регламент (ЕИО) 2081/92 като защитени географски указания (ЗГУ).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двайсетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел, на 8 юли 2004 година.

За Комисията:
Franz FISCHLER

³ ОВ L 327, 18.12.1996 г., стр.11. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) 1165/2004 (ОВ L 224, 25.6.2004 г., стр.16.).

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

**ХРАНИ, УПОМЕНАТИ В ПРИЛОЖЕНИЕ I КЪМ РЕГЛАМЕНТ (ЕИО)
2081/92**

Продукти на базата на месо

ПОРТУГАЛИЯ

Paia de Toucinho de Estremoz e Borba (ЗГУ)

Chouriço de Carne de Estremoz e Borba (ЗГУ)

Paia de Lombo de Estremoz e Borba (ЗГУ)

Morcela se Estremoz e Borba (ЗГУ)

Chouriço grosso de Estremoz e Borba (ЗГУ)

Paia de Estremoz e Borba (ЗГУ)